



Miyachi Europe GmbH, Lindberghstr. 1, DE-82178 Puchheim

Tel.: +49 (0) 89 8394035-0
Fax: +49 (0) 89 839403-68
contact@mec.miyachi.com**21.03.2011****Nota sulle conseguenze del terremoto e dello tsunami dell'11 marzo 2011 in Giappone**

Miyachi Europe GmbH e Miyachi Corporation esprimono il loro più profondo cordoglio per le vittime della catastrofe del terremoto e dello tsunami che ha colpito il Giappone l'11 marzo 2011. Ci auguriamo una rapida ripresa delle normali condizioni di vita per tutti i sopravvissuti. Con la seguente nota intendiamo rendere conto degli effetti che questa catastrofe naturale ha avuto per il gruppo Miyachi.

I nostri collaboratori e le loro famiglie sono rimasti illesi. Le strutture e gli edifici sono intatti. È nostra intenzione raccogliere ulteriori informazioni e fare tutto il possibile per garantire la sicurezza dei nostri collaboratori, per quanto è in nostro potere.

Al momento e alle date circostanze, nella nostra sede centrale di Tokyo i processi aziendali si svolgono normalmente. Sono stati registrati dei minimi danni agli edifici, agli arredi e ai macchinari nello stabilimento produttivo Noda, situato nella città di Noda, prefettura di Chiba. Tali danni non hanno però intaccato i processi operativi. Lievi danni a macchinari e arredi sono stati registrati anche nell'ufficio vendite Tohoku nella città di Sendai, prefettura di Miyagi, e nella fabbrica Miyachi Systems nella città di Sakura, prefettura di Tochigi. Tali danni non hanno però avuto conseguenze sulle attività operative. Allo stato attuale, Miyachi Corporation svolge la propria normale attività e ha già iniziato a riparare i lievi danni subiti.

Gli effetti del terremoto e dello tsunami in Giappone continueranno ad essere monitorati, controllati e valutati da Miyachi Corporation e dalle autorità giapponesi per la protezione civile. Qualora emergano nuovi elementi, Miyachi Europe GmbH pubblicherà un resoconto aggiornato.

Rimaniamo a vostra disposizione per qualsiasi richiesta o informazione.

Cordiali saluti,

MIYACHI Europe GmbH

Pagina 1/1